

Appendice 8

Contratto collettivo di lavoro (CCL) per i rami professionali della carrozzeria dal 1° luglio 2022 al 31 dicembre 2025

Zofingen, Berna, Olten, novembre 2023

Per Carrosserie Suisse

Felix Wyss

Daniel Röschli

Per il sindacato Unia

Vania Alleva

Bruna Campanello

Per il sindacato Syna

Johann Tscherrig

Véronique Rebetez

Accordo valido dal 1° gennaio 2024

A. Adeguamento salariale per l'intera Svizzera

1. Adeguamento salariale (art. 37 CCL)

1.1 Tutta la Svizzera ad eccezione del Cantone del Giura e del circondario amministrativo del Giura bernese e del Cantone di Ginevra

I salari effettivi di tutti i lavoratori assoggettati al CCL che attualmente percepiscono un salario lordo fino a CHF 6'700.00 al mese (escl. quota 13^a mensilità) registrano un aumento generale di CHF 125.00 al mese (o di CHF 0.7 all'ora [41 ore/settimana] / CHF 0.7 all'ora [42 ore/settimana]¹) conformemente al salario mensile AVS.

L'indice nazionale dei prezzi al consumo su base dicembre 2020 pari a 106,3 punti (stato settembre 2023) è ritenuto compensato.

I nuovi assunti dal 1° ottobre 2023 non beneficeranno degli adeguamenti di cui sopra nel 2024. Gli aumenti di stipendio concessi a partire dal 1° ottobre 2023 saranno compensati.

1.1 Cantone di Ginevra

I salari effettivi di tutto il personale assoggettato al CCL registrano un aumento generale di CHF 100 al mese (o di CHF 0.5 all'ora [41 ore/settimana] / CHF 0.6 all'ora [42 ore/settimana]²) conformemente al salario mensile AVS.

L'indice nazionale dei prezzi al consumo su base dicembre 2020 pari a 104,6 punti (stato settembre 2022) è ritenuto compensato.

I nuovi assunti dal 1° ottobre 2023 non beneficeranno degli adeguamenti di cui sopra nel 2024.

2. Salari minimi (art. 36 CCL)

I salari minimi 2024 aumentano rispetto all'anno precedente (2023) come segue: conformemente all'articolo 34.2 CCL, il calcolo del salario a ore avviene con il divisore di 177,7 (41 ore/settimana) e con il divisore 182 (42 ore/settimana) in rapporto al salario mensile

* I leva bolle sono equiparati ai lavoratori qualificati con un tirocinio di 4 anni (AFC). È fatto salvo l'articolo 36 cpv. 3 CCL.

AFC attestato federale di capacità

CFP certificato federale di formazione pratica

PQ procedura di qualificazione (esami di fine tirocinio)

Resto della Svizzera	All'ora per 41 ore/settimana (divisore 177,7)	All'ora per 42 ore/settimana (divisore 182)	Al mese
a) per lavoratori qualificati dei rami professionali della carrozzeria che hanno superato con successo la procedura di qualificazione (AFC)			
• durante i primi due anni dopo la PQ*	CHF 26.05	CHF 25.40	CHF 4'625.00
• due anni dopo aver concluso la PQ *	CHF 27.15	CHF 26.50	CHF 4'825.00
b) per lavoratori con certificato federale di formazione pratica (CFP)			
• nei primi due anni dopo il CFP	CHF 23.50	CHF 22.95	CHF 4'175.00
• due anni dopo il CFP	CHF 24.35	CHF 23.75	CHF 4'325.00
c) per lavoratori senza attestato di fine tirocinio nel ramo professionale della carrozzeria (compreso il riconoscimento dell'esperienza professionale acquisita all'estero)			
• fino a sette anni di esperienza professionale	CHF 23.65	CHF 23.10	CHF 4'200.00
• Oltre sette anni di esperienza professionale	CHF 24.75	CHF 24.20	CHF 4'400.00

Ticino	All'ora per 41 ore/settimana (divisore 177,7)	All'ora per 42 ore/settimana (divisore 182)	Al mese
a) per lavoratori qualificati dei rami professionali della carrozzeria che hanno superato con successo la procedura di qualificazione (AFC)			
• durante i primi due anni dopo la PQ*	CHF 25.20	CHF 24.60	CHF 4'475.00
• due anni dopo aver concluso la PQ *	CHF 25.75	CHF 25.15	CHF 4'575.00
b) per lavoratori con certificato federale di formazione pratica (CFP)			
• nei primi due anni dopo il CFP	CHF 23.20	CHF 22.65	CHF 4'125.00
• due anni dopo il CFP	CHF 23.80	CHF 23.20	CHF 4'225.00
c) per lavoratori senza attestato di fine tirocinio nel ramo professionale della carrozzeria (compreso il riconoscimento dell'esperienza professionale acquisita all'estero)			
• Fino a due anni di esperienza professionale	CHF 22.50	CHF 22.00	CHF 4000.00
• dopo due anni di esperienza professionale	CHF 23.20	CHF 22.65	CHF 4'125.00
• Dopo sette anni di esperienza professionale	CHF 23.80	CHF 23.20	CHF 4'225.00

Ginevra	All'ora per 41 ore/settimana (divisore 177,7)	All'ora per 42 ore/settimana (divisore 182)	Al mese
a) per lavoratori qualificati dei rami professionali della carrozzeria in possesso dell'attestato di fine tirocinio (AFC o CAP)			
• nel primo anno dopo aver concluso la PQ*	CHF 26.65	CHF 26.00	CHF 4'735.00
• un anno dopo aver concluso la PQ *	CHF 27.70	CHF 27.05	CHF 4'920.00
• due anni dopo aver concluso la PQ *	CHF 28.95	CHF 28.25	CHF 5'145.00
• cinque anni aver concluso la PQ*	CHF 30.15	CHF 29.40	CHF 5'355.00
b) per lavoratori con certificato federale di formazione pratica (CFP)			
• nei primi due anni dopo il CFP	CHF 24.60	CHF 24.05	CHF 4'375.00
• due anni dopo il CFP	CHF 25.05	CHF 24.50	CHF 4'455.00
• cinque anni dopo il CFP	CHF 27.75	CHF 27.10	CHF 4'930.00
c) per lavoratori senza attestato di fine tirocinio nel ramo professionale della carrozzeria (compreso il riconoscimento dell'esperienza professionale acquisita all'estero)			
• fino a due anni di esperienza professionale	CHF 24.05	CHF 23.45	CHF 4270.00
• dopo due anni di esperienza professionale	CHF 24.60	CHF 24.05	CHF 4'375.00
• dopo cinque anni di esperienza professionale	CHF 26.35	CHF 25.75	CHF 4'685.00